

英國國家檔案館藏清代檔案及整理綜述

段雪玉

華南師範大學歷史文化學院

21世紀以來，清史學界逐步擴大海外清史文獻的搜集與整理，成果豐碩。¹ 本文梳理20世中葉以來英國國家檔案館（The National Archives of the United Kingdom, TNA）館藏清代檔案的中英文整理成果，介紹尚待整理的館藏清代檔案資源。

英國國家檔案館是世界最大的國家級檔案館之一。² 英國國家檔案館官方網站提供資料庫檢索、線上展覽和教育專欄等深度服務。³ 即便如此，在數量龐大的檔案中搜集可資利用的資料也非易事，最為便捷可靠的辦法是在館內查閱。⁴ 英國國家檔案館館內設有檢索室（the Search Room），其中公開出版的檔案指南、手冊是最全面、最主要的目錄工具書。20世紀60年代，英國公共檔案館出版三卷本《英國公共檔案館文獻指南》是介紹館藏檔案最早、最全面的目錄工具書。⁵ 該館通過與不同學科領域學者合作編撰的方式陸續出版分類檔案指南、手冊等系列工具書，目前官方網站並不提供已出版目錄檢索工具的線上流覽，讀者需採取線上目錄檢索和紙質目錄工具書查詢相結合的方式才能實現檔案的深度利用。

一、英美漢學界對英國國家檔案館藏清代檔案的整理

1958年，英國駐北京外交代辦處搬遷時發現一批中文檔案資料，這批資料連同其他英文資料於1959年被送往倫敦外交部，並於1961年移交給英國公共檔案館。1963年，大英博物館的埃里克·格林斯特德（Eric Grinstead）研究員和美國愛荷華州立大學歷史系張馨保教授聯合發表初步整理成果，他們稱讚這批檔案足以媲美半個世紀前發現的敦煌藏經洞文獻。檔案分成兩部分：《京報》由外交部移交大英博物館政府檔案室收藏⁶；

其餘由英國公共檔案館收藏，分為英文外交檔案（FO228、FO676、FO230、FO233）、駐華貿易總司檔案（FO677）、中國秘書處（The Chinese Secretary's Office, CSO）檔案（FO682）、駐華領事檔案（FO663）等四大類共七個檔案號。其中最特殊的是檔案號FO682的中國秘書處檔案，時間跨度為1793年至1911年，由於內容豐富，被譽為19世紀亞洲歷史博物館。⁷ 英國公共檔案館與倫敦大學亞非研究院（SOAS）合作，委託遠東歷史研究員龐百騰（David Pong）負責整理檔案號FO682的中文檔案。龐百騰分別在1968和1970年相繼發表階段性整理成果《英國公共檔案館藏廣東省檔案》和《19、20世紀中英關係：英國公共檔案館藏英國駐北京公使館中文檔案》。⁸ 1975年，《清代廣東省檔案指南》正式出版。龐百騰流覽了FO682共77個檔案盒全部檔案，認為約有17,000件檔案已經登記，猜測總數約20,000件。龐百騰整理的指南僅涉及第二次鴉片戰爭時英軍繳獲的兩廣總督衙門檔案，共計1,954件，編以新檔案號FO931（FO931/1-FO931/1954）。⁹

大約同一時期，黃宇和（J. Y. Wong）等學者也參加檔案整理。巴蘇（Dilip K. Basu）注意到FO682、FO233有大量1842年以前的檔案，並為1759年至1809年東印度公司中國商人226件檔案編寫摘要。¹⁰ 1972年，黃宇和開始整理檔案號FO682涉及兩次鴉片戰爭的檔案，1983年出版《1839-1860中英關係：鴉片戰爭時代中英外交檔提要》，涵蓋檔案號FO682/1972至FO682/1993共計22件檔案約有2,000項分檔。¹¹ 郭達士（也譯為郭德思，P. D. Coates）作為同一時期整理這批檔案的第三人，負責1861年至1939年英國使館與中國當局15,000多件公使信函檔案，以及1,100多份中國秘書處雜項檔案的整理，並於1983年向倫敦大

學亞非研究院提交整理成果。¹² 龐百騰、黃宇和、郭達士等學者的編目工作至20世紀80年代基本告一段落。經過整理的中國檔案以中文檔案為主，包括清代廣東省檔案、鴉片戰爭檔案、19世紀英國駐華使、領館等三個主題。

考察英國國家檔案館指南、手冊目錄工具書，仍有相當數量的外交部清代檔案仍未受到關注。1964年，英國公共檔案館出版外交部檔案系列清單，其中系列13第6卷《大使館和領事館檔案清單（1879-1913）》約三分之二篇幅為中國檔案目錄，包括FO228至FO681共29個檔案號，分為中國總類（8個）、廈門、廣州、煙臺、鎮江、福州、漢口、宜昌、牛莊、寧波、北京、上海等領事館以及領事館房產契約、出生、死亡、婚姻登記等21個專題。前述埃里克·格林斯特德和張馨保一文介紹的7個檔案號包括在內。這是首次完整詳列該館館藏中國檔案的目錄工具書。¹³ 經過近40年的積累，英國檔案館藏外交部檔案增加了不少。2002年，邁克爾·羅珀編寫的《英國外交部檔案指南（1782-1968）》出版，它是英國公共檔案館1969年《英國外交部檔案指南（1782-1939）》修訂增補版。¹⁴ 該指南覆蓋英國外交部成立以來1,100多個檔案系列，是英國國家檔案館藏外交部檔案最完整、最權威的目錄工具書，附錄部分詳細列出國家、專題系列的檔案號索引，其中有48個檔案號屬於中國檔案。指南綜述早期中國檔案的形成：1816年至1823年英國與中國和印度有關的通信開始納入外交部保存的檔（FO566/109）。1833年外交部再次關注中國事務，1835年設立獨立的處理中國事務部門，自此開始相關檔和信函的日記錄。1841年中國事務部門成為常任副部長日常事務部門之一，至1848年的日記錄裝訂成一卷（FO566/110）。指南表明檔案號為FO682中英文檔案除六千餘件檔案仍使用該檔案號，其餘分成四個獨立的專題：清代廣東省檔案（FO931）；中國秘書處檔案（FO932）；東印度公司檔案（FO1048）；雜項檔案（FO1080）。¹⁵

英國外交部清代檔案雖然數量豐富，但分藏在英國政府各個相關部門機構的檔案也有不少，其中僅次於外交部檔案的是殖民部檔案。¹⁶ 1964

年英國公共檔案館出版《殖民部與自治領部檔案手冊》，詳細列出香港與威海衛檔案目錄。其中香港檔案有七類，檔案號為CO129、CO349、CO489、CO403、CO130、CO131、CO132、CO133，時間為1841至1990年。威海衛檔案有五類，檔案號為CO521、CO770、CO771、CO841、CO774，時間為1898至1933年。（包括1998年修訂版）¹⁷ 1965年英國公共檔案館出版《1916年以前殖民部機密檔案清單》。該書按照英國全球殖民區域板塊分為非洲、北美、澳大利亞、東亞、地中海、西印度群島、自治領以及雜類等八個部分，其中東亞檔案號CO882/1-CO882/9，包括香港、威海衛、毛里求斯、斯里蘭卡、新加坡、馬來西亞等六個殖民區的機密檔案目錄，可與1964年版手冊互補。¹⁸

目前最重要的英國殖民研究資源工具書是2008年曼迪·班頓（Mandy Banton）的《管理帝國：英國國家檔案館藏殖民部檔案指南》。作為受歡迎的英國殖民研究目錄工具書，該指南2011年出版修訂版，2015年修訂版再版。指南分為12章、9個附錄，其中多章涉及中國檔案。附錄一詳細列出英國殖民地檔案所屬檔案號、檔案主題及時期目錄，包括香港和威海衛。香港檔案除1964年手冊已條列檔案號，增加了1960年以後入藏檔案新編檔案號CO1023、CO1030、CO537、CO1070等。也有早期檔案的整理，如將香港1849年之前的檔案單獨編入檔案號CO326，與CO349覆蓋的1849至1952年檔案相銜接。威海衛檔案增加了涉及英國海軍部、陸軍部的早期檔案ADM1、ADM116、ADM125、WO 32、WO 33及 WO 106等。1930年威海衛歸還中國，1931年至1961年的新增檔案則統一編入CO873中。它也介紹了外交部檔案FO17和FO317與香港、威海衛有關的部分內容。¹⁹

1977年，由倫敦大學亞非研究院三位學者聯合編寫的《不列顛群島遠東文獻指南》出版。²⁰ 該指南是首次全面介紹不列顛群島各機構所藏遠東文獻資源的目錄工具書，屬於英國歷史手稿委員會主持、倫敦大學亞非研究院編寫的亞非文獻資源系列指南叢書第三卷。²¹ 龐百騰認為在此之前

研究者主要關注大英博物館、英國公共檔案館等機構所藏有限資源，該指南全面提供不列顛群島所藏遠東檔案文獻的重要資訊，按照政治地理區域劃分為倫敦、英格蘭其他地區、威爾士、蘇格蘭、北愛爾蘭、愛爾蘭共和國等六大部分，私人收藏文獻部分單列在最後。每個部分按字母順序條列，每個收藏機構給出詳細郵政資訊，介紹收藏內容及特點，附錄大事記與參考目錄為研究提供極大便利，擴大研究者利用文獻資源的範圍。指南共182頁，倫敦和英格蘭其他地區共計138頁，佔全書三分之二篇幅。從內容來看，中國文獻佔有絕對比重，其次是日本、韓國文獻，反映英國在遠東以中國為主的利益和興趣。²²

就指南所列不列顛群島收藏機構而言，英國公共檔案館館藏遠東檔案無疑所佔篇幅最多。編纂者詳細整理英國公共檔案館1972年以前出版的系列指南、手冊以及索引、卡片等檢索工具，列出長達27頁、包括17個政府部門及機構的遠東檔案目錄，堪稱英國公共檔案館藏遠東及中國檔案最詳細最全面的目錄工具書。它包括以下這些部門：1. 國家檔管理署（The State Paper Office）；2. 海軍部（Adm）；3. 海軍高等法院（HCA）；4. 空軍部（AIR）；5. 內閣（Cab）；6. 殖民部（CO）；7. 關稅及國內貨物稅稅務局（Customs）；8. 財政及審計署（AO）；9. 外交部（FO）；10. 內政部（HO）；11. 財政部主計長署（PMG）；12. 樞密院（PC）；13. 貿易局（BT）；14. 交通部（MT）；15. 財政部（T）；16. 陸軍部（WO）；17. 就業部（Works）。涉及中國的主要有海軍部、內閣辦公廳、殖民部、關稅及國內貨物稅稅務局、外交部、財政及審計署、貿易局、交通部、陸軍部等9部門檔案，其中內閣檔案、外交部檔案及殖民部檔案數量最多。從目錄標注時期來看，中國檔案以19世紀清代檔案為主，大約佔三分之二。

很少或未被利用且數量較多的還有英國海軍部、財政及審計署、貿易局、陸軍部等政府部門檔案：海軍部秘書處檔案號Adm125所藏1840年以前中國檔案，包括在中國的東印度公司檔案。財政及審計署檔案號AO2收藏的是1803年至1848年英

國駐華貿易總監賬目共計92卷；AO3藏有1840年至1848年在中國擴張的賬目，包括殖民地、領事、海關430卷；AO20所藏1849至1866年向財政大臣申報的駐華貿易賬目124卷。內政部HO118所藏1854年至1863年對華軍事行動獎勵決定的檔案。貿易局BT1所藏1791年至1863年對華貿易信函、檔，包括的主題有商業、關稅、殖民、航海法令、商船等569卷。交通部MT23所藏1901年從印度派往中國的遠征軍檔案。郵政總局1908年關於運送中國的郵件合同檔案等。陸軍部WO1所藏1841年至1844年由中國香港寄給陸軍部長的信函、檔案；WO107所藏1857年至1864年遠征中國計畫等；WO28所藏1900年義和團運動期間英國特遣隊指揮官加塞利中將（Lieutenant-General Gaselee）與官員之間的通信等346卷；WO106所藏1870年至1929年有關中國檔案，特別是和日俄戰爭有關的檔案65盒；WO147所藏1860年至1873年陸軍元帥沃爾斯利子爵（Field Marshal Viscount Wolseley）私人檔案。就業部Works 56/5-6所藏印度政府支付1876年至1900年英國駐中國使館與領事館租金檔案等等。²³

20世紀中葉以後英國國家檔案館致力於將檔案製作為縮微膠捲，如外交部FO931清代廣東省檔案、外交部FO1048東印度公司檔案等。21世紀以來，縮微膠捲與紙質檔案逐步被轉換成數字檔案產品，以專題資料庫的形式通過官網向公眾開放。不過，比起館藏數量巨大的檔案而言，數字檔案產品目前只佔館藏極小部分。²⁴ 另一方面，英國國家檔案館與世界知名資料庫出版公司合作，推出館藏檔案資料庫供公眾使用。其中主要的數字產品出版公司有英國亞當·馬修數字出版社（Adam Mathew Digital, AMD）²⁵、蓋爾資料庫公司（Gale Company）²⁶、ProQuest數字科技公司²⁷ 以及美國East View資訊服務公司（East View Information Service）²⁸ 等，其官方網站皆有數據庫產品介紹並提供目錄下載。以亞當·馬修數字出版社資料庫為例，官方網站目前更新至93個專題資料庫，通過專題、時代、地域三個板塊檢索並提供試用。其中東亞17個專題裏中國有6個，而利用英國國家檔案館藏檔案製作的專題資料庫有

2個：(1)《區域研究：1743-1999年中國與東南亞》(Area Studies: China and South East Asia, 1743-1999)；(2)《英國外交部：1919-1980年中國檔案》(Foreign Office Files For China, 1919-1980)。這兩個專題系列包括外交部、殖民地、財政部等館藏檔案，其中外交部檔案主要是FO371所藏檔案。限於篇幅，本文不做贅述。

二、20世紀80年代以來大陸清史學者的英國檔案整理工作

1980年，黃光域在《歷史研究》撰文介紹第二次鴉片戰爭時期英軍所掠廣州各官衙檔案的收藏及整理情況。這是龐百騰編纂《清代廣東省檔案指南》出版五年之後，大陸史學界對英國公共檔案館藏清代檔案整理成果的最早介紹。²⁹ 1981年，徐文的〈英國公共檔案館所藏的中文檔案〉一文介紹了英國外交部FO233、FO682、FO931所藏中國檔案，該文主要依據《英國公共檔案館1979年度工作報告》和龐百騰編《清代廣東省檔案指南》序言等資料翻譯整理而成。³⁰ 隨著中英建交，1988年英國環境事務大臣向中國國家檔案局轉交散失在英國的中國廣東清代檔案縮微複製件25卷(共1,954件)，至此這批由龐百騰編目的1,954件清代廣東省檔案以縮微膠捲形式為大陸學者利用，這也是中國第一次收到散失在國外的檔案複製件。³¹ 1994年，陳謙平在〈倫敦英國國家檔案館所藏民國檔案史料概述〉中介紹館藏首相辦公室檔案(PREM)與外交部(FO)兩類檔案所藏晚清民國檔案史料。文章列舉外交部檔案號FO228、FO230、FO233、FO317、FO405、FO415、FO436、FO483、FO562、FO676、FO682等所藏民國檔案，並重點介紹外交部FO371所藏民國檔案。該文首次提到外交部以外其他類別的檔案所藏豐富的中國檔案，且相當一部分是晚清檔案。³² 1996至1997年，楊國楨相繼發表〈洋商與大班：廣東十三行文書初探〉和〈英國外交部中文檔案與林則徐研究〉，抄錄、評介新發現英國外交部檔案號FO233、FO663、FO931所藏廣東十三行、林則徐檔案，為相關研究提供新史料。³³

2003年，趙雄利用實地考察的便利，全面

介紹英國公共檔案館外交部檔案所藏清代檔案。作者主要利用英國公共檔案館官方網站提供的《1782年以來的外交部檔案——海外檔案資訊介紹14》《使館與領事館檔案——海外檔案資訊介紹17》《條約——海外檔案資訊介紹19》等館藏檔案指南，重點介紹FO682、FO931、FO1048、FO1080、FO233等五個清代檔案系列。文章還列舉英國公共檔案館外交部檔案檢索所需要幾種重要出版指南以及互聯網檢索等工具。³⁴ 2004年，馮爾康在增訂版《清史史料學》中除介紹外交部檔案中的清代檔案，還介紹ADM1、ADM116、WO32、WO106、CO29等海軍部、陸軍部、殖民地等檔案中的清代檔案，並提到1983年黃宇和所編《英國國家檔案館所藏鴉片戰爭時期中英外交檔提要》。³⁵ 2013年，中國檔案學界介紹英國外交部秘密檔案館發現上百萬份香港政府檔案，其中部分可上溯至19世紀。³⁶

除撰文介紹英國國家檔案館藏中國檔案，清史學者也重視檔案翻譯、影印工作。1993年，胡濱翻譯《英國檔案有關鴉片戰爭資料選譯》(上下)出版，所有編譯資料來自英國藍皮書與英國國家檔案館藏英國外交部檔案，主要是檔案號FO881所藏鴉片戰爭檔案，這是較早翻譯英國檔案的資料集，擴大了鴉片戰爭研究史料來源，提供了新的檔案史料。³⁷ 2009年華林甫出版《英國國家檔案館藏近代中文與圖》，該書所錄為作者訪英期間獲讀英國國家檔案館藏檔案號FO931與圖，曾由龐百騰初步整理。該書全文移錄原圖文字，並做進一步考述。³⁸ 2012年劉志偉和陳玉環主編《葉名琛檔案——清代兩廣總督衙門殘牘》八冊出版，該書影印英國外交部FO931總計1,954件檔案，每件重新編寫中文提要。³⁹ 2020年廣東人民出版社出版黃宇和編著《葉名琛與第二次鴉片戰爭》，為1983年黃宇和編寫的《1839-1860中英關係：鴉片戰爭時期中英外交檔提要》中譯修訂本。除翻譯原書編目，中譯本增補了第一章〈關於1839-1860年中英外交檔的說明〉和參考文獻部分1983年後論著目錄，將第二次鴉片戰爭相關問題推到21世紀初的學術前沿。⁴⁰ 至此，度藏英國的清代兩廣總督衙門1,954件殘牘經過近半個世紀多

位學者整理，以「縮微膠捲」、「檔案」影印、「輿圖」影印及編寫提要的形式全部回歸中國，為清史學界提供海外清代檔案深度利用的重要範式。

21世紀以來，清史學界對英國藏清代檔案整理、利用有擴大的趨勢。吳義雄利用英國外交部FO17檔案探討鴉片戰爭前中英關係，⁴¹ 近年集中整理外交部檔案號FO1048所藏東印度公司檔案。⁴² 冷東主持2017年國家社科基金重點專案「廣州十三行與海上絲綢之路發展變化研究」，搜集與整理英國國家檔案館、劍橋大學圖書館等機構藏廣州十三行文獻。⁴³ 鄭彬彬、張志雲利用英國外交部檔案FO17和FO228所藏檔案討論近代海關、英國駐華使館情報工作等問題。⁴⁴ 此外，世界史研究學者對英國史、冷戰史等研究學術資源的搜集和整理也涉及英國國家檔案館藏清代檔案資源介紹，限於篇幅，本文從略。⁴⁵

改革開放四十年來，大陸學者對海外清代檔案等文獻的關注從撰文介紹到檔案影印、購買資料庫等方式，不斷擴大和加深對海外清史文獻的整理和利用。20世紀最後一二十年海外清史研究發生轉變，不再特定於一尊的範式。⁴⁶ 大陸清史學界與海外清史學界的互動，同樣發生在文獻的整理與範式轉變方面。

註釋：

¹ 2004年後清史纂修工程編譯組委託朱政惠教授等主持國內外收藏與清代有關的西文文獻收集與整理系列專案。《清史研究》開闢「清史研究前沿·海外清史」專欄，譯介部分西歐國家近百年學術理路與成就。參見朱政惠，〈美國清史資料及其研究情況述略〉（上下），《中國史研究動態》，2004年第1期，頁21-27及2004年第2期，頁20-26。徐浩、唐博，〈用世界眼光纂修清史——清史纂修編譯類工作述要〉，《清史研究》，2009年第4期，頁125-131。胡祥雨，〈海外清史研究：歷史、趨勢與問題〉，《清史研究》，2020年第4期，頁137-145。

² 英國國家檔案館官方網站：<https://www.nationalarchives.gov.uk/>，訪問時間：2022年2

月9日。參見Janet Foster and Julia Sheppard eds., *British Archives: A Guide to Archive Resources in the United Kingdom*, New York: Palgrave, 2002, pp.606-607. 2003年4月1日，英國公共檔案館（The Public Records Office, PRO）和英國歷史手稿委員會（Historical Manuscripts commission, HMC）正式合併，組成英國國家檔案館。英國歷史手稿委員會官方名稱為：The Royal Commission on Historical Manuscripts，但其更廣為所知的名稱是：Historical Manuscripts Commission，簡稱HMC。參見瞿文，〈英國皇家歷史手稿委員會〉，《檔案與建設》，1987年第5期，頁56。王志譯，〈英國政府宣佈成立新的國家檔案館〉，《蘭臺世界》，2002年第10期，頁34。侯英，〈英國國家檔案館最新線上消息〉，《蘭臺世界》，2011年第17期，頁11。

³ 官網上Discovery 欄目擁有超過 3,200 萬條由國家檔案館和全國2,500多個檔案館保存的檔案記錄，其中超過 900 萬條記錄可供下載：<https://discovery.nationalarchives.gov.uk/>，訪問時間：2022年1月26日。參見蔣冠、李曉，〈美、英、澳三國國家檔案館網站數字檔案資源服務情況調查與分析〉，《檔案學研究》，2013年第5期，頁82-90。

⁴ 筆者在赴英國學術訪問期間於2022年1月3日通過官網申請查閱一份檔案，1月31日收到回復，由於該件檔案沒有電子版，只提供複製件，筆者再次提交複製申請，於2月16日收到複製件，耗時較長，效率不高。

⁵ 參見 Public Record Office, *Guide to the Contents of the Public Record Office*, 3 vols., H.M. Stationery Office. 1963-68.

⁶ 參見Eric D Grinstead, "Gordon's Chinese Papers," *British Museum Quarterly*, 1964, vol.28(3/4), p.83-85. Jonathan Ocko, "The British Museum's Peking Gazette," *Ch'ing-shih wen-t'i*, Volume 2, No.9, 1973, pp.35-49.

⁷ 參見Eric Grinstead, "Hsin-pao Chang, Chinese Documents of the British Embassy in Peking, 1793-

- 1911,” *The Journal of Asian Studies*, May, 1963, Vol. 22, No. 3, pp. 354-372. 參見英國國家檔案館官方網站「中國秘書處檔案綜述」：<https://discovery.nationalarchives.gov.uk/details/r/C649>，訪問時間：2022年1月28日。參見張馨保著，徐梅芬譯，《林欽差與鴉片戰爭》（福州：福建人民出版社，1989）。
- ⁸ 1966年英國漢學家杜希德撰文介紹龐百騰對這批檔案的整理工作情況。參見D.C. Twitchett, “About David Pong’s work at the Public Record Office in London,” *Ching-shih wen-ti*, Volume 1, No.4, 1966, p. 6. David Pong, “The Kwnagtung Provincial Archives at the Public Record Office of London: A Progress Report,” *Journal of Asian Studies*, 1968; vol. 28 (1), p.139-143. David Pong, “Correspondence Between the British and the Chinese in the 19th and 20th Centuries: Chinese Language Manuscripts from the British Legation at Peking Deposited in the Public Record Office, London,” *Ch’ing-shih wen-t’i*, Volume 2, No. 4, 1970, pp.40-63. 對杜希德及英國清史研究的最新評介，參見何娜著，胡祥雨譯，〈清史研究在英國〉，《清史研究》，2019年第2期，頁1-10。
- ⁹ David Pong, *A Critical Guide to the Kwangtung Provincial Archives Deposited at the Public Record Office*, Cambridge, Mass.: East Asian Research Center, Harvard University, 1975.
- ¹⁰ Dilip K. Basu, “Ch’ing Documents Abroad: From the Public Record Office in London,” *Ch’ing-shih wen-t’i*, Vol. 2, No. 8, 1972, pp. 3-30.
- ¹¹ J. Y. Wong, *Anglo-Chinese Relations 1839-1860, A Calendar of Chinese Documents in The British Foreign Office Records*, Oxford: The Oxford University Press, 1983. 參見中譯修訂本：黃宇和，《葉名琛與第二次鴉片戰爭》（廣州：廣東人民出版社，2020），頁25。
- ¹² 郭達士並未將整理結果公開出版，他在1983年發表文章介紹整理經過。參見P. D. Coates, “Documents in Chinese From the Chinese Secretary’s Office, British Legation, Peking, 1861-1939,” *Modern Asian Studies*, 1983, Vol. 17, No. 2. pp.239-255. 另見P. D. Coates, *China Consuls: British Consular Office, 1843-1943*, Hong Kong: Oxford University Press, 1988. 英國國家檔案館官站檔案號FO682網頁簡略介紹兩位學者的整理工作。參見英國國家檔案館官方網站網頁：<https://discovery.nationalarchives.gov.uk/details/r/C7983>，訪問時間：2022年2月1日。關於郭達士生平及駐華領事檔案整理工作介紹，參見英國聯合檔案線上：<https://archiveshub.jisc.ac.uk/search/archives/b9aeaf15-8e91-3939-a481-fac9239bff81>，訪問時間：2022年2月10日。
- ¹³ Public Record Office, London, *List of Foreign Office Records, Vol. 6, Embassy and Consular Archives 1879-1913, Abyssinia-China*, New York: Kraus Reprint Corporation, 1965, pp.139-441.
- ¹⁴ Michael Roper, *The Records of the Foreign Office 1782-1968*, (Public Record Office Handbook No. 33) by Public Record Office Publications, Second edition 2002. First published in 1969 as *The Records of the Foreign Office 1782-1939* (Public Record Office Handbook No. 13) by Her Majesty’s Stationery Office. 1994年路易斯·阿瑟頓（Louise Atherton）編撰的《從不抱怨，從不解釋：英國外交部和國家檔案室檔案指南（1500-1960）》出版，是英國公共檔案館讀者指南系列出版物之一。該指南過於簡略，基本不涉及中國檔案，本文從略。參見Louise Atherton, *Never Complain Never Explain: Records of the Foreign Office and State Paper Office 1500-c.1960*, PRO Publications, 1994.
- ¹⁵ Michael Roper, *The Records of the Foreign Office 1782-1968*, pp. 31, 159, 289-314.
- ¹⁶ 張順洪，《英國殖民地公職機構簡史》（北京：中國社會科學出版社，2018），頁29-31。參見Sir Charles Joseph Jeffries, *The Colonial Office, Etc*, London; Oxford University Press, 1956, pp. 24-25.
- ¹⁷ R.B.Pugh, *The Records of the Colonial and*

- Dominions Offices*, London, Her Majesty's stationery Office, 1964, PP. 82-83, 117-118. Anne Thurston於1998年出版該手冊的修訂版《英國公共檔案館的殖民地研究資源》，以第一次世界大戰至20世紀中葉檔案為主。參見Anne Thurston, *Records of the Cabinet, Foreign Office, Treasury and Other Records, Sources For Colonial Studies in the Public Record Office*, Vol.2 No.3, *A Revised and Expanded Version of Public Record Office Handbook, Records of the Colonial and Dominions Offices* by R B Pugh, London: The Station Office, 1998.
- ¹⁸ *Public Record Office Handbooks* No.8, List of Colonial Office Confidential Print to 1916, London: Her Majesty's Stationary Office, 1965, Pp. 124-134.
- ¹⁹ Mandy Banton, *Administering the Empire, 1801-1968: A Guide to the Records of the Colonial Office in The National Archives of the UK*, University of London, Institute of Historical Research, 2015. pp. 228-229, 302.
- ²⁰ Noel Matthews, M. Doreen Wainwright and J. D. Pearson, *A Guide to Manuscripts and Documents in the British Isles relating to the Far East*, Oxford: Oxford University Press, 1977. 該指南迄今未見國內評介，本文重點介紹其中有關英國國家檔案館藏清代檔案部分。
- ²¹ 南亞和東南亞卷、非洲卷分別於1965年、1971年出版。參見Frank Rodgers, "Review," *The Journal of Library History*, Vol. 13, No. 1 (1978), pp. 110-112.
- ²² David Pong, "Review," *Journal of the American Oriental Society*, Vol. 101, No. 4, 1981, pp. 433-434.
- ²³ Noel Matthews, M. Doreen Wainwright and J. D. Pearson, *A Guide to Manuscripts and Documents in the British Isles relating to the Far East*, pp. 57-74.
- ²⁴ 英國國家檔案館線上免費電子檔案網址：<https://www.nationalarchives.gov.uk/help-with-your-research/research-guides/free-online-records-digital-microfilm/>，2022年2月9日訪問。免費電子檔案目錄表明目前館藏免費電子檔案主要是20世紀現代檔案，且以英國本土與歐美國際關係檔案為主，較少涉及遠東及中國檔案。另參見英國檔案聯合線上服務官網：<https://archiveshub.jisc.ac.uk/>，訪問時間：2022年2月10日。
- ²⁵ <https://www.amdigital.co.uk/products>，訪問時間：2022年2月9日。
- ²⁶ <https://www.gale.com/intl/primary-sources>，訪問時間：2022年2月9日。
- ²⁷ <https://about.proquest.com/en/>，訪問時間：2022年2月9日。
- ²⁸ <https://www.eastview.com/>，訪問時間：2022年2月9日。參見姚百慧主編，《世界史研究外文資料庫指南》（北京：世界知識出版社，2020）。
- ²⁹ 黃光域，〈第二次鴉片戰爭時英軍所掠廣州各官衙檔案的下落〉，《歷史研究》1980年第3期，頁191-192。
- ³⁰ 徐文，〈英國公共檔案館所藏的中文檔案〉，《歷史檔案》，1981年第2期，頁129-130。參見倪道善編著，《明清檔案概論》，四川大學出版社，1992年，頁84-87。
- ³¹ 〈我國收回散失在英國的部分檔案複製件〉，《檔案工作》，1989年第1期，頁14。
- ³² 陳謙平，〈倫敦英國國家檔案館所藏民國檔案史料概述〉，《民國檔案》，1993年第1期，頁58-65。
- ³³ 楊國楨，〈洋商與大班：廣東十三行文書初探〉，《近代史研究》，1996年第3期，頁1-24。楊國楨，〈英國外交部中文檔案與林則徐研究〉，《近代史研究》，1997年第1期，頁160-173。
- ³⁴ 趙雄，〈英國外交部檔案及其與清代中國有關檔案概述〉，《歷史檔案》，2003年第4期，頁109-116。參見英國國家檔案館網站：<https://discovery.nationalarchives.gov.uk/details/r/C130>，訪問時間：2022年2月7日。

- ³⁵ 馮爾康，《清史史料學》（瀋陽：瀋陽出版社，2004），頁427-428。
- ³⁶ 參見苟俊傑編譯，〈英國：外交部秘密檔案館發現上百萬份香港政府檔案〉，《中國檔案》，2013年第12期，頁12。還有一些學者專題介紹英國外交部檔案，限於篇幅，本文從略。參見王遠大，〈英國外交部有關中國西藏檔案FO535（1903-1908）〉，《西藏民族大學學報》（哲學社會科學版），2016年第2期，頁55-63。
- ³⁷ 胡濱譯，《英國檔案有關鴉片戰爭資料選譯》（上下）（北京：中華書局，1993）。
- ³⁸ 華林甫，〈英藏清軍鎮壓早期太平天國地圖考釋〉，《歷史研究》，2003年第2期，頁66-77。華林甫，《英國國家檔案館皮藏近代中文與圖》（上海：上海社會科學院出版社，2009）。參見韓昭慶，〈中國近代軍事地圖的若干特點——兼評《英國國家檔案館皮藏近代中文與圖》〉，《歷史地理》，第26輯，上海人民出版社，2012年，頁457-462。
- ³⁹ 劉志偉、陳玉環主編，《葉名琛檔案——清代兩廣總督衙門殘牘》（廣州：廣東人民出版社，2012）。參見張賢明、柏峰，〈十年磨一劍：《葉名琛檔案——清代兩廣總督衙門殘牘》出版紀實〉，《全國新書目》，2013年第6期，頁10-11。
- ⁴⁰ 黃宇和，《葉名琛與第二次鴉片戰爭》。
- ⁴¹ 參見吳義雄，〈權力與體制：義律與1834-1839年的中英關係〉，《歷史研究》，2007年第1期，頁63-87。吳義雄，〈商人集團與中西關係建構——鴉片戰爭前中西關係體制的再認識〉，《史學月刊》，2012年第3期，頁66-76。
- ⁴² 吳義雄主持2014年國家社科基金重大課題招標專案「清代廣州口岸歷史文獻整理與研究」（專案號14ZDB043）。參見吳義雄，〈海外文獻與清代中葉的中西關係史研究——英國東印度公司廣州商館中文檔案之價值〉，《廣東社會科學》，2018年第3期，頁112-124。
- ⁴³ 專案號：17AZS010。參見冷東、羅章鑫，〈「外洋會館圖記」之發現暨「十三行」正名考〉，《古代文明》，2018年第3期，頁115-124。邢思琳，〈英國新發現粵海關中英文船鈔執照〉，《國家航海》第21輯（上海：上海古籍出版社，2018），頁123-133。冷東、潘劍芬，〈廣州十三行天寶行印章的發現及其意義〉，《廣州文博》第13輯（北京：文物出版社，2020），頁219-326。邢思琳、冷東，〈英國發現清代嘉慶朝南海縣衙告示考釋〉，《廣州文博》第14輯（北京：文物出版社，2021），頁132-145。
- ⁴⁴ 鄭郴郴、張志雲，〈江漢關開埠與漢口國際貿易（1858-1869）〉，《近代史研究》2020年第2期，頁100-116。鄭郴郴、張志雲，〈英國駐華使領館的情報工作與修約決策（1843-1869）〉，《歷史研究》，2021年第2期，頁133-156。
- ⁴⁵ 參見李繼高，〈冷戰史研究之英國檔案資源介紹〉，《冷戰國際史研究》，2016年第2期，頁293-315。杜萱瑩，〈走入公眾——近現代英國國家檔案的管理沿革〉，《檔案學通訊》，2019年第3期，頁61-69。姚百慧主編，《冷戰史研究檔案資源導論》，世界知識出版社，2015年。姚百慧主編，《世界史研究外文資料庫指南》（北京：世界知識出版社，2020）。張乃和主編，《英國經濟社會史文獻學著作指南》（上海：東方出版社，2020）。
- ⁴⁶ 胡祥雨，〈海外清史研究：歷史、趨勢與問題〉，《清史研究》，2020年第4期，頁137-145。參見胡祥雨主編，《百年清史學術史·海外研究卷》（北京：中國人民大學出版社，2021），頁10-12。